

# Le bien-être social et personnel des Européens

Principaux résultats de la 6ème édition de  
l'Enquête Sociale Européenne (ESS)

Principaux résultats  
de l'ESS

édition

5

# Accès aux données et à la documentation de l'Enquête Sociale Européenne

L'Infrastructure de Recherche Européenne pour l'Enquête Sociale Européenne -ESS ERIC - fournit un accès libre à l'ensemble de ses données et de sa documentation. Il est possible de les consulter et de les télécharger sur son site internet :

<http://www.europeansocialsurvey.org>

Des initiatives spécifiques ont été menées afin de promouvoir l'accès et l'utilisation de ce jeu de données toujours croissant, notamment EduNet et NESSTAR, toutes les deux disponibles depuis le site web de l'ESS.

## EduNet

L'outil de formation à distance de l'ESS, EduNet, a été élaboré afin d'être utilisé dans l'enseignement supérieur.

Il propose des exemples clés en main et des exercices visant à guider les utilisateurs dans le processus de recherche, depuis un problème théorique jusqu'à l'interprétation des résultats statistiques. Neuf thématiques sont désormais disponibles, faisant usage des données de l'ESS.

## NESSTAR

L'outil d'analyse en ligne de l'ESS utilise NESSTAR. La documentation relative à NESSTAR est disponible auprès de l'Archive de Données en Sciences Sociales Norvégienne (<http://www.nesstar.com/index.html>).

### Message de Rory Fitzgerald, Directeur, ESS ERIC, City University de Londres (Royaume-Uni)

L'Enquête Sociale Européenne (ESS) a toujours visé à promouvoir l'utilisation d'indicateurs sociétaux, fondés sur les évaluations personnelles des citoyens de leur société, dans le but de compléter les mesures objectives de résultats sociaux et économiques qui sont elles aussi évidemment importantes. Le module relatif au bien-être social de la 6ème édition de l'ESS répond à cet objectif en déconstruisant le concept global de « bien-être » et en fournissant une analyse unique et transnationale de ce concept complexe.

De plus, en fournissant beaucoup plus de détails qu'une simple et unique question visant à mesurer le bien-être, l'Enquête Sociale Européenne permet aux analystes de proposer des politiques plus nuancées dans un domaine qui se place au centre des préoccupations et reste saillant dans le cadre des débats européens.

Je souhaite remercier l'équipe responsable de l'élaboration initiale de ce questionnaire ainsi que les auteurs de ce livret pour leur excellente contribution à ces débats.

### Les auteurs de cette édition :

Karen Jeffrey, Chercheur à la New Economics Foundation, Royaume-Uni.  
Saamah Abdallah, Chercheur post-doctorant à la New Economics Foundation, Royaume-Uni.  
Annie Quick, Chercheur à la New Economics Foundation, Royaume-Uni.

Parmi les membres de l'équipe d'élaboration du questionnaire figurent :

- Felicia Huppert, Université de Cambridge, Royaume-Uni
- Nic Marks & Juliet Michaelson, New Economics Foundation, Royaume-Uni
- Johannes Siegrist, Université de Dusseldorf, Allemagne
- Carmelo Vazquez, Université de Complutense, Espagne
- Joar Vittersø, Université de Tromsø, Norvège

Ils ont été assistés des membres de l'équipe scientifique centrale de l'ESS, y compris : Rory Fitzgerald, Eric Harrison, Ana Villar, Sally Widdop, Brita Dorer et Diana Rojas.

Avril 2015

## Le bien-être social et personnel des Européens : Principaux résultats de la 6ème édition de l'Enquête Sociale Européenne

Karen Jeffrey, Saamah Abdallah et Annie Quick

### Introduction

De manière générale, les gens s'accordent à dire qu'une société au sein de laquelle les personnes vivent une expérience de vie globalement positive, ou éprouvent davantage de bien-être, est une société pour laquelle il vaut la peine de faire des efforts. Cela montre que les décideurs politiques devraient s'intéresser à la manière de créer les conditions pour l'atteindre. Pendant longtemps, nous sommes partis de l'hypothèse fort répandue selon laquelle accorder la priorité à la croissance économique est la meilleure manière d'optimiser le bien-être (ex : OCDE 2006). Toutefois, cet avis est de plus en plus contesté. Alors que les études démontrent que le rapport positif entre la croissance économique et le bien-être ressenti est faible voire négligeable au-delà d'un niveau de richesse modeste (Layard, 2005 ; Bartolini & Bilancini, 2010 ; Easterlin, 2013), il apparaît clairement qu'il est nécessaire de mieux comprendre ce qui contribue au bien-être. Les données relatives au bien-être ont un rôle important à jouer. C'est seulement sur la base d'une information systématique et détaillée relative aux expériences vécues par les citoyens des différentes facettes du bien-être, collectée parallèlement à des informations plus vastes concernant les vies des citoyens, que nous pouvons espérer parvenir à une solide compréhension de ce qui sous-tend le bien-être, pour ensuite élaborer des politiques visant à l'optimiser.

De grands progrès ont été effectués dans ce domaine, grâce à des données nationales fiables concernant le bien-être, collectées par des organismes officiels dans de nombreux pays européens (Abdallah and Mahony, 2012). Le module "bien-être social et personnel" d'abord intégré à la 3ème édition de l'Enquête Sociale Européenne (ESS) puis répété lors de la 6ème édition, constitue une contribution importante à cette banque d'informations.

Les données émanant de la 6ème édition de l'ESS<sup>i</sup> ont été collectées par le biais de questionnaires en face à face d'une heure, menés auprès de personnes âgées de 15 ans et plus, dans 29 pays européens<sup>ii</sup>, ce qui a permis de collecter environ 54 600 réponses. Les répondants à l'enquête ont été sélectionnés uniquement à l'aide d'une méthode d'échantillonnage aléatoire, avec un taux de réponse minimum défini à 70%, afin de garantir l'obtention d'échantillons nationaux représentatifs<sup>iii</sup>. L'excellente qualité de la traduction des questions de l'ESS<sup>iv</sup> et une approche d'échantillonnage systématique et internationale permettent de comparer les réponses d'un pays à l'autre de manière fiable.

Ce livret décrit les principaux résultats émanant de l'analyse préliminaire que nous avons menée sur la base de ces données<sup>v</sup>, y compris une exploration de la nature multidimensionnelle du bien-être, une discussion sur la variation, au sein de l'Europe, des indicateurs des différentes dimensions du bien-être et un examen de la relation entre revenus et bien-être.

## Le bien-être se résume-t-il à la satisfaction dans la vie ?

De nombreuses études sont fondées sur une mesure unique du bonheur ou de la satisfaction dans la vie, comme seuls indicateurs du bien-être (Abdallah and Mahony, 2012). Toutefois, des études théoriques (Vitters, et al., 2010) et empiriques (Huppert & So, 2009) ont suggéré que le bien-être est un concept multidimensionnel, et que ces mesures uniques ne peuvent pas en capter les subtilités. L'inclusion d'une vaste série de questions relatives au bien-être personnel et social dans le cadre de la 6ème édition de l'ESS permet d'explorer cette hypothèse en profondeur. Grâce à l'association de modèles théoriques et de l'analyse statistique<sup>10</sup>, nous avons identifié six dimensions essentielles du bien-être, constituées de 35 des questions incluses dans le module "bien-être social et personnel" (voir Tableau 1). Ces dimensions sont :

- le *bien-être évalué*, comprenant l'évaluation globale par les individus, de la manière dont leur vie se passe, y compris la satisfaction dans la vie, et le sentiment d'être heureux, en général.
- le *bien-être émotionnel*, qui comprend des sentiments positifs au jour le jour, tels que le bonheur, le fait de profiter de la vie, et l'absence de sentiments négatifs tels que l'anxiété et la dépression.
- le *fonctionnement*, qui comprend les sentiments d'autonomie, de compétence, d'implication, de sens, d'objectif, d'estime de soi, d'optimisme et de résilience.
- la *vitalité*, qui comprend le fait de bien dormir, de sentir qu'on est en forme et que l'on est capable de relever les défis de la vie.
- le *bien-être de la communauté*, qui décrit les sentiments de l'individu vis-à-vis de la communauté au sein de laquelle il évolue, y compris la confiance en les autres personnes, le fait de se sentir soutenu par les membres de cette communauté et ressentir de bonnes relations avec ses voisins.
- les *relations de soutien*, qui décrivent le sentiment qu'ont les individus d'être entourés, dans leurs vies, de personnes pouvant les soutenir, leur tenir compagnie, qui les apprécient et avec lesquelles ils peuvent parler de sujets intimes.

Tableau 1 - Questions du module bien-être regroupées par dimension

DIMENSION DE BIEN-ÊTRE	QUESTIONS DE L'ENQUÊTE ESS
Bien-être évalué	Quel est votre niveau de satisfaction dans la vie, en général
	Dans quelle mesure êtes-vous heureux
Bien-être émotionnel	Vous vous êtes senti triste, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Vous vous êtes senti déprimé, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Vous avez profité de la vie, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Vous vous êtes senti heureux, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Vous vous êtes senti anxieux, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Vous vous êtes senti calme et paisible, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
Fonctionnement	Libre de décider de la manière dont je vis ma vie
	Peu de chances de démontrer mes capacités
	Je me sens accompli dans ce que je fais
	On s'intéresse à ce que vous faites
	Absorbé par ce que vous faites
	Enthousiasmé par ce que vous faites
	J'ai le sentiment que ce que je fais dans la vie a de la valeur et en vaut la peine
	J'ai le sentiment d'avoir un but
	Je suis toujours optimiste à propos de mon avenir
	J'ai le sentiment d'avoir beaucoup de capacités
	Globalement, je me juge très positivement
Fonctionnement	Parfois, j'ai l'impression d'être un raté
	Lorsque les choses se passent mal dans ma vie, il faut beaucoup de temps pour revenir à la normale
	Traite des problèmes importants
Vitalité	J'ai eu le sentiment que tout demande un effort, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	J'ai mal dormi, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	Je n'ai pas réussi à avancer, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
	J'ai eu plein d'énergie, à quelle fréquence au cours de la semaine passée
Bien-être de la communauté	Je peux faire confiance à la plupart des gens / on n'est jamais trop prudent
	Les gens tentent de profiter
	La plupart du temps, les gens sont aidants
	J'ai le sentiment que les personnes qui vivent dans mon quartier s'entraident
	Je me sens proche des personnes qui vivent dans mon quartier
Relations de soutien	Avec combien de personnes pouvez-vous parler de sujets intimes
	Vous vous sentez apprécié par vos proches
	Vous recevez de l'aide et du soutien
	Vous vous êtes senti seul, à quelle fréquence au cours de la semaine passée

Pour chaque dimension, nous avons calculé un indice à partir des réponses aux questions de chaque dimension (voir Tableau 1)<sup>iii</sup>. Le Tableau 2 présente les pays en fonction de leurs scores moyens pour chaque dimension du bien-être. Afin de permettre une identification rapide des pays présentant les scores les plus faibles et les scores les plus élevés, ils sont présentés sous forme de code couleur, sur la base du système des feux tricolores, selon lequel le vert indique le score le plus élevé de bien-être pour chaque dimension, et le rouge le plus faible. Le Tableau 2 présente les pays classés du score le plus élevé au score le plus faible, selon la dimension du *bien-être évalué*, ce qui facilite la comparaison entre les schémas des pays où les scores sont les plus élevés ou les plus faibles pour toutes les dimensions du bien-être. Nous constatons que les pays présentant les scores les plus élevés en termes de *bien-être évalué* ont également tendance à être bien notés pour les cinq autres dimensions du bien-être. Les pays présentant les scores les plus faibles au regard du

*bien-être évalué* présentent généralement des scores plus faibles pour les cinq autres dimensions. Toutefois, ce schéma n'est pas totalement cohérent. Il existe des divergences notamment au niveau du classement des pays selon les dimensions, les plus remarquables étant entre la dimension du *bien-être évalué* et les dimensions *bien-être de la communauté* et *vitalité*.

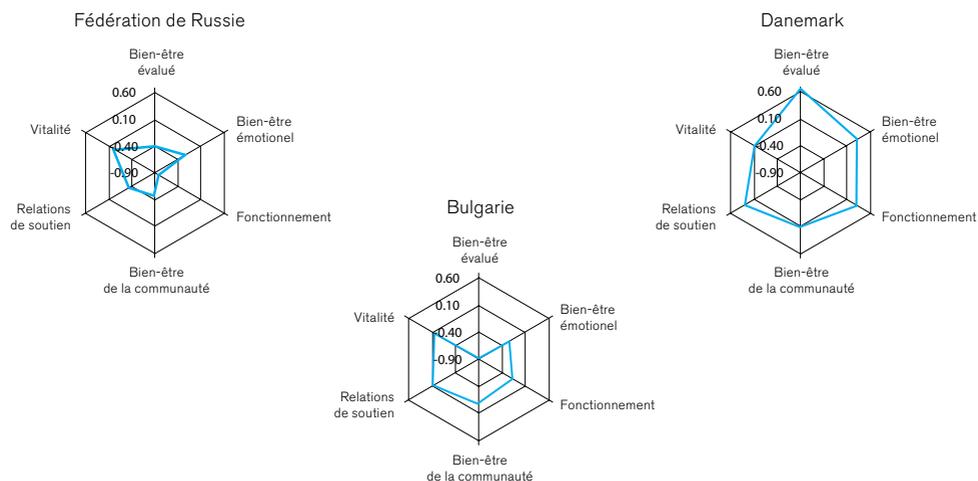
Les données sélectionnées à partir du Tableau 2 ont été reproduites sous forme de diagrammes radar à la Figure 1, ce qui permet d'obtenir un aperçu des différentes dimensions par pays. Ces profils montrent qu'il existe des incohérences entre le score d'un pays au regard de la dimension du *bien-être évalué* et les autres dimensions du bien-être. Ces profils ne sont pas uniformes d'un pays à l'autre. Par exemple, les diagrammes radar de la Fédération de Russie, du Danemark et de la Bulgarie révèlent une plus grande hétérogénéité des différentes dimensions du bien-être comparé aux pays qui présentent des scores moyens plus élevés ou plus faibles.

**Table 2 - Scores moyens standardisés pour les six dimensions du bien-être, par pays**

	Bien-être évalué	Bien-être émotionnel	Fonctionnement	Bien-être de la communauté	Relations de soutien	Vitalité
Danemark	0.68	0.36	0.32	0.10	0.30	0.05
Norvège	0.53	0.39	0.19	0.23	0.25	0.02
Suisse	0.52	0.16	0.21	0.14	0.23	0.17
Islande	0.51	0.28	0.19	0.42	0.19	0.05
Finlande	0.51	0.22	0.16	-0.03	0.10	-0.06
Pays-Bas	0.46	0.20	0.16	0.04	0.16	-0.04
Suède	0.41	0.24	0.13	0.15	0.22	0.00
Israël	0.31	0.04	0.17	0.03	0.07	0.11
Allemagne	0.31	0.18	0.18	0.08	0.24	0.10
Belgique	0.26	0.04	0.07	-0.02	0.01	-0.06
Royaume-Uni	0.23	0.11	0.07	-0.02	0.05	-0.07
Espagne	0.16	-0.04	-0.02	0.06	0.07	-0.14
Pologne	0.11	0.00	0.10	-0.08	0.09	0.02
Slovénie	0.08	0.27	0.10	-0.01	0.08	0.06
Chypre	0.07	-0.05	0.07	-0.14	0.16	0.12
Irlande	0.03	0.23	0.12	0.19	0.00	0.09
France	-0.01	-0.01	0.04	-0.06	0.09	0.07
Italie	-0.06	-0.16	-0.01	-0.06	-0.14	-0.06
Slovaquie	-0.12	0.03	-0.14	-0.01	-0.15	0.03
République Tchèque	-0.14	-0.01	-0.17	-0.14	-0.24	-0.03
Estonie	-0.17	-0.06	-0.01	-0.08	-0.09	0.06
Kosovo	-0.21	-0.17	0.14	0.16	-0.06	0.07
Portugal	-0.31	-0.07	-0.09	0.01	-0.10	0.15
Lituanie	-0.36	-0.28	-0.17	-0.12	-0.12	-0.12
Albanie	-0.38	-0.37	0.01	-0.14	-0.10	-0.05
Fédération de Russie	-0.40	-0.23	-0.83	-0.45	-0.33	-0.04
Hongrie	-0.49	-0.30	-0.14	0.21	-0.16	-0.18
Ukraine	-0.55	-0.23	-0.18	-0.04	-0.25	-0.04
Bulgarie	-0.88	-0.24	-0.17	-0.08	0.06	0.03

Source: Enquête Sociale Européenne 6ème édition, 2012

**Figure 1 - Comparaison des scores moyens standardisés pour les six dimensions du bien-être dans un échantillon de pays**



Source: Enquête Sociale Européenne 6ème édition, 2012

Bien que le classement d'un pays au regard de la dimension du *bien-être évalué* semble être un indicateur modérément qualitatif du classement de ce pays au regard des autres dimensions du bien-être, l'analyse ci-dessus suggère que certaines dimensions fonctionnent différemment des autres dans plusieurs pays, et que le classement selon une dimension ne permet pas nécessairement de prédire le classement pour les autres dimensions. Ainsi, il peut être intéressant de traiter le bien-être comme un concept multidimensionnel.

L'une des hypothèses consiste à dire que, malgré les différences présentées au Tableau 2, les mesures du *bien-être évalué* offrent un bon proxy du bien-être général, car les répondants considèrent toutes ces dimensions et les résumant sous la forme d'une seule réponse. En partant de l'hypothèse selon laquelle chacune des dimensions du bien-être revêt une importance égale, nous pourrions nous attendre à ce que les classements des pays relatifs au "bien-être évalué" évoluent de la même manière que le classement du pays en termes de scores moyens pour les cinq autres dimensions. Cette hypothèse a été testée, et est présentée au Tableau 3 en faisant ressortir les différences de position dans le classement entre les deux mesures. Nous constatons que dans six des 29 pays évalués, il existe une différence de position dans le classement de six places, ou plus, ce qui fait ressortir une contradiction entre les mesures.

Afin de tester si ces contradictions peuvent s'expliquer par une hypothèse incorrecte qui consisterait à dire que chacune des cinq dimensions du bien-être revêt une importance égale, nous avons réalisé une analyse de sensibilité<sup>vi</sup> afin de tester si toute autre combinaison de pondération pouvait être utilisée, de manière à ce que, une fois les moyennes calculées, les résultats soient aussi proches que possible du score de *bien-être évalué*. Lorsque ces pondérations ont été appliquées<sup>x</sup>, les deux séries de classements sont davantage similaires ; toutefois des différences importantes persistent. Par exemple, en ce qui concerne l'Irlande et la Suisse, la différence de position dans le classement pour les deux mesures varie de plus de cinq places, et la position de la Slovaquie varie de neuf places.

Ceci suggère que, alors que les mesures de bien-être évalué semblent être assez représentatives du bien-être global, elles ne représentent peut-être pas la synthèse de toutes les dimensions pertinentes. Il est nécessaire de réaliser des recherches supplémentaires afin d'explorer si le concept de bien-être fonctionne de différentes manières selon les pays, par exemple afin de déterminer s'il conviendrait d'appliquer des poids différents selon les pays, ou de manière à garantir qu'une dimension importante du bien-être dans un pays spécifique ne manque pas dans cette analyse.

**Table 3 - Comparaison par pays des résultats moyens de bien-être évalué standardisés et par rapport aux résultats moyens standardisés des cinq autres dimensions**

	Résultats moyens des 5 autres dimensions	Différence par rapport au résultat du bien-être évalué
Danemark	0.23	-
Norvège	0.21	-
Suisse	0.18	-
Islande	0.23	↓
Finlande	0.08	↑↑↑
Pays-Bas	0.10	↑
Suède	0.15	-
Israël	0.08	↑
Allemagne	0.16	↓↓
Belgique	0.01	↑↑↑
Royaume-Uni	0.03	↑
Espagne	-0.01	↑↑↑
Pologne	0.03	↑
Slovénie	0.10	↓↓
Chypre	0.03	↓
Irlande	0.12	↓↓↓
France	0.03	↓
Italie	-0.09	↑↑
Slovaquie	-0.05	↑
République Tchèque	-0.12	↑↑
Estonie	-0.04	-
Kosovo	0.03	↓↓↓
Portugal	-0.02	↓↓
Lituanie	-0.16	↑↑
Albanie	-0.13	-
Fédération de Russie	-0.38	↑
Hongrie	-0.11	↓
Ukraine	-0.15	-
Bulgarie	-0.08	↓↓↓

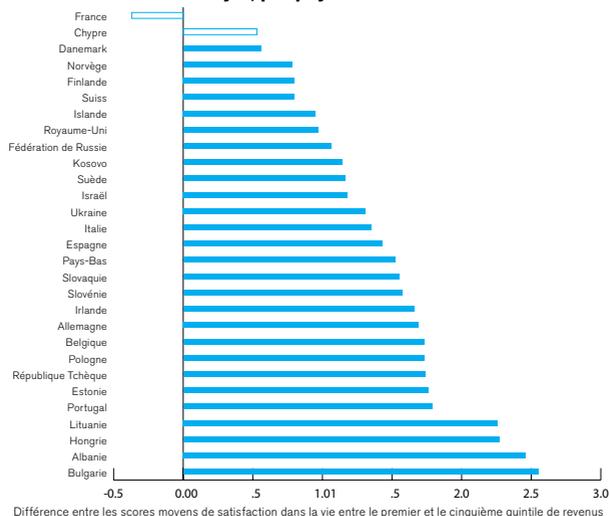
Différence de position au classement	Supérieur au bien-être évalué	Inférieur au bien-être évalué
<2	-	-
2-3	↑	↓
4-5	↑↑	↓↓↓
>5	↑↑↑	↓↓↓

### Différences en matière de satisfaction dans la vie, entre les ménages disposant des revenus les plus élevés et les ménages disposant des revenus les plus faibles

Au cours de ces dernières années, nous avons constaté une augmentation des inquiétudes au regard des inégalités économiques (Wilkinson and Pickett, 2011; Nations Unies, 2013; Kersley and Shaheen, 2014). Ces inquiétudes sont également pertinentes pour le bien-être. Les politiques ne devraient pas uniquement viser à optimiser le bien-être moyen national, mais également à réduire les inégalités en matière de bien-être (Commission Européenne, 2013). En 2014, le groupe parlementaire multipartite du gouvernement du Royaume-Uni chargé du bien-être a appelé à la mise en œuvre d'une « stratégie nationale de promotion du bien-être, permettant de réduire les inégalités en la matière et à traiter les problématiques de niveaux faibles de bien-être » (Berry, 2014). L'une des méthodes permettant d'évaluer les inégalités en matière de bien-être consiste à examiner le bien-être des répondants de différents groupes de revenus, par exemple la différence de bien-être entre les 20% de la population présentant le revenu net total le plus faible par foyer (le premier quintile de revenus), et les 20% de la population présentant le plus haut niveau de revenu net total par foyer (le cinquième quintile de revenus).

Nous avons déjà établi que les mesures évaluatives, telles que les indicateurs de satisfaction dans la vie, semblent constituer un indicateur relativement bon, bien qu'incomplet, du bien-être global. Toutefois, afin de faciliter l'interprétation, nous allons, dans l'analyse qui suit, utiliser la question de l'ESS concernant la satisfaction dans la vie, à savoir : « Dans l'ensemble, à quel point, êtes-vous satisfait ou pas satisfait de la vie que vous menez en ce moment ? Utilisez cette carte si'il vous plaît où 0 signifie que vous n'êtes pas du tout satisfait, 10 signifie que vous êtes tout à fait satisfait ». La Figure 2 présente la différence des scores moyens de satisfaction dans la vie entre le premier et le cinquième quintile de revenus dans chaque pays. Comme l'on pouvait s'y attendre, dans la plupart des pays, les personnes du cinquième quintile de revenus sont plus satisfaites de leurs vies que ceux qui sont dans le premier quintile de revenus, les seules exceptions étant la France et Chypre, où nous n'avons pas noté de différences statistiquement significatives<sup>6</sup>. Il est intéressant de noter que le niveau de satisfaction entre le premier et le cinquième quintile de revenus varie considérablement d'un pays à l'autre. En Scandinavie, les différences sont inférieures à un point sur l'échelle de onze points, alors que la majorité des pays d'Europe du sud-est et d'Europe centrale présentent des différences bien plus marquées. La plus grande différence est de 2.55 points en Bulgarie. Cela suggère que l'égalité au regard du bien-être entre le premier et le cinquième quintile de revenus varie considérablement entre les pays européens.

**Figure 2 - Différences de satisfaction moyenne dans la vie entre les citoyens du premier et du cinquième quintiles au regard du revenu net total du foyer, par pays**



Source: Enquête Sociale Européenne 6ème édition, 2012

### Exploration de la relation entre le bien-être de la communauté et les revenus

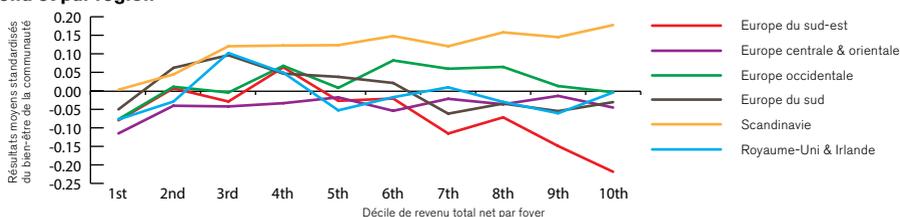
Afin de tester si les inégalités relatives au bien-être entre les segments de la société situés dans les tranches de revenus les plus élevées et les plus faibles se reflètent également dans d'autres aspects du bien-être, nous avons testé si une relation similaire existe entre le revenu net total du foyer et le bien-être de la communauté. La dimension *bien-être de la communauté* a été sélectionnée étant donné qu'il s'agit de l'une des dimensions présentant le score le plus éloigné de la dimension du *bien-être évalué*.

Afin de réaliser une analyse plus fine tenant compte des déciles de revenus, nous avons regroupé les pays par régions géographiques afin d'augmenter les tailles d'échantillons<sup>xi</sup>. La figure 3 présente les résultats moyens standardisés relatifs au *bien-être de la communauté* pour chaque décile de revenu (revenu net total du foyer) par région. Une tendance globalement

similaire se dégage dans plusieurs des régions, et les résultats relatifs au *bien-être de la communauté* atteignent un pic autour du second ou du troisième décile, puis la courbe reste relativement plate ou décline légèrement avec l'augmentation des revenus. Toutefois, nous constatons des tendances contradictoires en Scandinavie et en Europe du sud-est.

En Scandinavie, le *bien-être de la communauté* augmente de manière relativement constante en fonction des revenus, alors qu'en Europe du sud-est, le *bien-être de la communauté* atteint un pic autour du quatrième décile, avant de baisser de manière assez abrupte lorsque les revenus augmentent. Le rapport entre le revenu et le *bien-être de la communauté* ne semble pas être aussi cohérent d'un pays à l'autre que le rapport entre le revenu et la satisfaction que les citoyens tirent de leurs vies.

**Figure 3: résultats moyens standardisés du bien-être dans la communauté, présentés par décile de revenu et par région**



Source: Enquête Sociale Européenne 6ème édition, 2012

## Conclusions

La richesse du module "bien-être social et personnel" de l'ESS, ainsi que la comparabilité internationale des données collectées, offrent une bonne opportunité d'approfondir la compréhension du concept de bien-être, tel qu'il est expérimenté partout en Europe. Ce livret présente un échantillon des principaux résultats issus de ce jeu de données, à partir duquel bien d'autres analyses peuvent être réalisées. Toutefois, ces principaux résultats proposent des premières indications pouvant être utilisées en pratique et au sein des politiques.

L'un des principaux résultats montre que le bien-être semble être un concept multidimensionnel. En outre, les citoyens des différents pays ne semblent pas répondre de manière cohérente aux questions traitant de différentes dimensions du bien-être. Les divergences peuvent s'expliquer par la présence de contextes culturels, historiques et politiques distincts. Toutefois, les différents facteurs qui sous-tendent les politiques peuvent également avoir un impact spécifique sur chacune des dimensions du bien-être. Autant que faire se peut, toute analyse doit s'efforcer d'explorer la manière dont ces dimensions répondent aux facteurs qui sous-tendent le bien-être.

Le résultat indiquant que les foyers disposant des revenus les plus élevés présentent des niveaux de bien-être plus élevés peut sembler intuitif, toutefois il convient de souligner que l'écart de bien-être entre les foyers présentant un niveau de revenu élevé et les foyers présentant un niveau de revenus faible varie considérablement en Europe. Les législateurs qui souhaitent réduire les inégalités en matière de bien-être et augmenter le bien-être global peuvent envisager d'apporter un soutien supplémentaire aux foyers présentant les niveaux de revenus les plus faibles. Il est nécessaire de réaliser un travail complémentaire afin de comprendre pourquoi certains pays présentent des inégalités plus importantes en matière de bien-être par rapport à d'autres, et s'il est possible d'émettre des recommandations destinées aux politiques à partir de telles comparaisons. Il serait intéressant d'examiner l'importance de la corrélation entre les inégalités de

revenus et les inégalités en matière de bien-être, étant donné que les pays scandinaves, où les inégalités de revenus sont typiquement assez faibles, sont aussi les pays présentant les inégalités les plus faibles en matière de bien-être.

Le lien entre les revenus absolus et les inégalités en matière de bien-être mériterait également d'être exploré, étant donné la position surprenante de l'Allemagne à la Figure 2, qui malgré son niveau relativement élevé de revenus moyens, présente de grandes inégalités en matière de bien-être entre les foyers aux revenus les plus élevés et les foyers aux revenus les plus faibles.

Au niveau régional, aucun rapport cohérent n'apparaît entre le *bien-être de la communauté* et les revenus. Ce résultat suggère que l'augmentation des revenus, ou l'augmentation de l'égalité en matière de revenus, n'est pas nécessairement efficace pour améliorer tous les aspects du bien-être. Il serait intéressant d'explorer les raisons pour lesquelles, alors que les revenus augmentent en Europe du sud-est, le *bien-être de la communauté* chute (ainsi que présenté à la Figure 3).

Il est également intéressant de souligner que la Hongrie présente à la fois un score relativement élevé au regard de la dimension du *bien-être de la communauté*, et un score bien plus faible pour les cinq autres dimensions du bien-être (ainsi que présenté au Tableau 2), et ce malgré le résultat qui montre que les scores des différentes dimensions sont globalement corrélés.

Il serait particulièrement intéressant d'approfondir cette recherche en étudiant l'importance relative de chacune des dimensions du bien-être identifiées dans ce recueil et d'analyser plus finement la manière dont les différents segments de la population se placent selon ces différentes dimensions du bien-être. En outre, il serait également intéressant de réaliser des comparaisons avec le module "bien-être social et personnel" de la 3ème édition de l'ESS afin d'évaluer si les profils du bien-être, ont évolué dans le temps.

## Références

- Abdallah, S. & Mahony, S. (2012) Stocktaking report on subjective wellbeing – « rapport de situation relatif au bien-être subjectif ». eFrame. <http://www.eframeproject.eu/fileadmin/Deliverables/Deliverable2.1.pdf> [en ligne] [consulté le 16 janvier 2015].
- Bartolini, S. & Bilancini, E. (2010) "If not only GRP, what else? Using relational goods to predict the trends of subjective wellbeing" – « Usage des biens relationnels pour prédire les tendances du bien-être subjectif » *International Review of Economics* 57:199-213.
- Berry, C. (2014) Wellbeing in four policy areas: Report by the All-Party Parliamentary Group on Wellbeing Economics. « Le bien-être dans quatre domaines politiques : rapport du groupe parlementaire multipartite sur l'économie du bien-être » Londres : New Economics Foundation.

Easterlin, R. A. (2013) 'Happiness and Economic Growth: The Evidence'. « Bonheur et croissance économique : la preuve » - IZA Discussion Paper No.7187.

Commission Européenne (2013) Quality of life in Europe: Subjective Wellbeing. « Qualité de vie en Europe : bien-être subjectif » Luxembourg : Bureau des Publications de l'Union Européenne.

Union Européenne. (2006) Stratégie en faveur du développement durable [webpage]. Extrait de [http://europa.eu/legislation\\_summaries/environment/sustainable\\_development/128117\\_en.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/environment/sustainable_development/128117_en.htm)

Huppert, F.A. & So, T. (2009) What percentage of people in Europe are flourishing and what characterises them? Quel pourcentage de personnes prospère en Europe ? Document de préparation pour la réunion de l'OCDE/ISQOLS mesurant le bien-être subjectif : une opportunité pour les bureaux statistiques nationaux ? 23/24 juillet 2009, Florence, Italy.

Kersley, H. & Shaheen, F. (2014) Addressing economic inequality at root: 5 goals for a fairer UK. « Traiter les inégalités économiques à la racine : 5 objectifs pour une société britannique plus juste » Londres : New Economics Foundation.

Layard, R. (2005). Happiness: Lessons from a New Science. « Le bonheur : enseignements pour une nouvelle science » New York: Penguin.

OCDE (2006). Going for Growth 2006. « Vers la croissance 2006 » - Paris : Publications de l'OCDE.

Nations Unies (2013) Inequality matters: Report of the World Social Situation 2013. « Problèmes d'inégalité : rapport de situation sociale mondiale, 2013 » - New York : Nations Unies.

Vittersø, J., Søholt, Y., Hetland, A., Thorsen, I. A., & Røysamb, E. (2010). "Was Hercules happy? Some answers from a functional model of human well-being « Hercule était-il heureux ? Eléments de réponse à partir d'un modèle fonctionnel de bien-être humain » - recherche sur les indicateurs sociaux - Social Indicators Research 95:1-18.

Wilkinson, R. G., & Pickett, K. (2011). The spirit level. « Le niveau de l'esprit » - Tantor Media, Incorporated.

## Notes de bas de page

<sup>i</sup> ESS6 -2012 Edition 2.1, publié le 26 novembre 2014, voir : [www.europeansocialsurvey.org](http://www.europeansocialsurvey.org)

<sup>ii</sup> Albanie, Belgique, Bulgarie, Chypre, République Tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Hongrie, Islande, Irlande, Israël, Italie, Kosovo, Lituanie, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Fédération de Russie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Ukraine, Royaume-Uni.

<sup>iii</sup> Des informations méthodologiques complémentaires concernant l'Enquête Sociale Européenne sont disponibles à l'adresse : [www.europeansocialsurvey.org](http://www.europeansocialsurvey.org).

<sup>iv</sup> Réalisée à l'aide de procédures de traduction standardisées définies par l'équipe scientifique centrale de l'ESS.

<sup>v</sup> Sauf mention contraire, les analyses sont fondées sur la totalité de l'échantillon, à savoir environ 54 600 répondants. La pondération de post-stratification a été appliquée aux analyses par pays. Le produit de la pondération de post-stratification et de la pondération de la taille de la population a été appliqué pour les analyses de niveau international.

<sup>vi</sup> Nous avons utilisé l'analyse en composante principale (rotation VARimax). Il s'agit d'une technique pouvant être utilisée afin de déterminer quelles séries de questions d'une enquête sont le mieux corrélées entre elles statistiquement, et forment ainsi des clusters.

<sup>vii</sup> Ces résultats ont été dérivés tout d'abord en calculant un score z standardisé pour chaque question d'une dimension. Un score-z de zéro représenterait une valeur égale à la médiane, et un score de 1 ou -1 représenterait une distance d'un écart-type par rapport à la médiane. Nous avons ensuite calculé la moyenne entre les scores z pour chaque question et les scores z de toutes les autres questions de la dimension pour obtenir un résultat unique, global et standardisé pour chaque dimension.

<sup>viii</sup> A l'aide de la fonction tri de Microsoft Excel.

<sup>ix</sup> Les pondérations optimales obtenues sont : bien-être émotionnel (2.97), fonctionnement (0.78), bien-être de la communauté (0.00), relations de soutien (0.86) et vitalité (0.00)

<sup>x</sup> Au seuil  $p=0.05$  (bilatéral) – bien que les résultats de la France sont très légèrement supérieurs à ce seuil à  $p=0.054$

<sup>xi</sup> Le Royaume-Uni & l'Irlande incluent le Royaume-Uni et l'Irlande. La Scandinavie inclut le Danemark, la Finlande, la Norvège, la Suède et l'Islande. L'Europe du Sud inclut Chypre, le Portugal, l'Espagne et l'Italie. L'Europe occidentale inclut la Belgique, la France, l'Allemagne, les Pays-Bas et la Suisse. L'Europe centrale et de l'est inclut l'Estonie, la Hongrie, la Pologne, la Slovaquie, la Slovénie, la Lituanie et la République Tchèque. L'Europe du sud-est inclut la Bulgarie, l'Albanie et le Kosovo. Israël, la Fédération de Russie et l'Ukraine n'ont pas pu être intégrés à une région et ont de ce fait été exclus de cette analyse.

# A propos de l'ESS

L'Enquête Sociale Européenne est un dispositif d'enquête sociale biennale sur les attitudes et les comportements qui a été menée dans 36 pays depuis 2001. Ses jeux de données comptent environ 300 000 entretiens. Toutes les données et la documentation de l'enquête sont librement accessibles à tous.

## Sujets ESS:

- Confiance dans les institutions
- Participation politique
- Valeurs socio-politiques
- Valeurs morales et sociales
- Capital social
- Intégration et exclusion sociale
- Identités religieuses, ethniques et nationales
- Santé, bien-être et sécurité
- Répartition démographique
- Education et emploi
- Situation financière
- Situation des ménages
- Attitude envers la protection sociale
- Confiance dans la justice
- Perception des âges et du vieillissement
- Citoyenneté et attitude envers la démocratie
- Attitude envers l'immigration
- Famille, travail et bien-être
- Moralité économique
- Rythme et parcours de vie

**Pour en savoir plus sur l'ESS ERIC et accéder à ses données, consultez le site**

**[www.europeansocialsurvey.org](http://www.europeansocialsurvey.org)**



Soutenu par le CERS. Les avis exprimés dans ce rapport sont ceux des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les avis du CERS ou de l'ESS ERIC.

Publié par l'ESS ERIC, c/o City University London.

Première publication (version anglaise) : juin 2015  
Traduction française : septembre 2015

Conception: Rapidity  
Traduction: Tradethic et ESS France  
Mise en page: ESS France

**L'ESS a acquis le statut d'Infrastructure de Recherche Européenne (ERIC) en 2013. L'ERIC ESS compte 14 membres et 2 pays observateurs.**

### **Pays membres:**

Allemagne, Autriche, Belgique, Estonie, France, Irlande, Lituanie, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède.

### **Pays observateurs:**

Norvège, Suisse.

### **Autres pays participants:**

Danemark, Finlande, Israël et Slovaquie participent à la 7ème édition

Les groupes consultatifs plurinationaux auprès de l'Assemblée Générale de l'ESS ERIC sont le **Conseil Consultatif en Méthodologie** et le **Conseil Consultatif Scientifique**.

Le **siège de l'ESS ERIC**, où son **Directeur (Rory Fitzgerald)** est basé, est situé à la City University de Londres.

**L'équipe scientifique centrale de l'ESS ERIC** comprend le GESIS, Mannheim ; la NSD, Bergen ; l'Université Pompeu Fabra, Barcelone ; l'Institut Néerlandais pour la Recherche en Sciences Sociales /SCP, La Hague ;

l'Université Catholique de Louvain, Belgique ; l'Université de Ljubljana. Le Forum des Coordinateurs Nationaux implique des CN des pays participants.

